



BALLUFF

sensors worldwide

NYHETSBLAD

GIVAREN

FEBRUARI 2011



NYA KONTORSLOKALER FÖR BALLUFF I GÖTEBORG

SIDAN 2

BALLUFFS SYSTEM HOS ATLAS COPCO OCH BROSE

SIDAN 3

PRODUKTNYHETER

SIDAN 4



Nya lokaler ger nya möjligheter



– Välkomna till Gamlestadens fabriker!

Från vänster: Jan Höglund, Sami Skog, Mona Hillman och Arne Pettersson.

Sittande: Malena Eriksson med kontorshunden Boss.

Nu kan vi med glädje ta emot våra kunder i rymliga och lättillgängliga lokaler. Strax intill E20, E45 och E6 i Göteborg hittar du oss i anrika Gamlestadens fabriker. Adressen är Gamlestadsvägen 2, hus B19. Lokalerna ger oss möjlighet att ta emot dig som kund och att visa upp våra produkter. Efterhand även årets nyheter.

Det är glädjande att summera året 2010. Det blev ett bra år för många av våra kunder. I det här numret av Givaren berättar två av dem om sitt samarbete med Balluff. De verkar båda inom branscher som är på väg uppåt; bil- och gruvbranschen. Också Balluff gjorde ett bra år och vi ser resultatet av att kunna erbjuda ett brett produktsortiment. Det gångna året blev för oss ett år av revansch och återtagen mark.

Vi har nu kommit en bit in på 2011. Team Balluff är på väg att förstärkas med en innesäljare för att kunna ge befintliga kunder en bättre service. Rekryteringsprocessen har precis dragit igång. Vi kommer dessutom att satsa aktivt på marknadsföring via tidningar och mässor för att ta ytterligare marknadsandelar. Då ger vi fler kunder möjlighet att komma i kontakt med vårt breda utbud av produkter inom automation och hydraulik.

Arne Pettersson

Sälj- och affärsansvarig
spelare i Team Balluff Sverige



Robusta givare i gruvmiljö

Atlas Copcos bormaskiner arbetar i extrema miljöer. Fukt, smuts och vibrationer utgör vardagen i gruvorna. Samtidigt är kraven på precision stora.

När Atlas Copcos produktionsborrhjuggar borrar sig in i berget hjälper Balluff till att ge information om läget på bormaskinen.

– Vi använder givare från Balluff för att med god precision mäta hur djupt vi borrar, säger Jan Knutsson som är konstruktionsansvarig på Atlas Copco.

I riggen sitter Balluffs magnetostriktiva givare. För att de ska fungera under de gruvliga förhållandena, har givaren modifierats efter Atlas Copcos önskemål.

– Vi har ett gott samarbete där vi under flera år gett feedback och Balluff har kunnat ge oss en anpassad standardprodukt, säger Jan Knutsson.

Örjan Säker arbetar med konstruktionen av borrhjuggar som borrar stora och långa hål, ibland upp till 6 m i diameter. Förutom de magnetostriktiva givarna finns här även en analog induktiv givare från Balluff, som används när borrhjuggen skall förlängas.

– Gängningen är kritisk, säger Örjan Säker. Givaren är väldigt noggrann med ett mätområde på 1,5 millimeter. Värdena skalas om och visas på en ljusstapel så att operatören lätt kan se. Man får inte tappa en borrhjugg på 200 meter.



– Det är positivt att kunna utnyttja Balluffs kunskap för att få givarna att fungera bra i vår miljö, säger Jan Knutsson, hårdvaruchef på Autamotionsavdelningen inom Atlas Copcos division Rocktec. Här tillsammans med Örjan Säker, utvecklingsingenjör på samma avdelning.

Ett bra samarbete

Brose tycker att samarbetet med Balluff fungerar bra.

– När vi ringer får vi alltid hjälp med en gång, säger Andreas Åberg som arbetar med underhåll på Brose Sweden i Torslanda.

Rätt sak på rätt plats. Det är givarnas uppgift på linan hos Brose. De handhar positioneringen i paletterna och ser till att cylindrar hamnar i rätt läge.

– Balluffs givare håller bra kvalitet, säger Andreas Åberg. När vi behöver ersättningsgivare byter vi ut dem mot Balluffs grejer. Vi har ett par olika leverantörer av givare och försöker hålla antalet nere.

Brose har precis beslutat att också testa en av Balluffs kameror. Varje produkt detalj har information



– Balluff är bra på att ta fram det vi behöver, säger Andreas Åberg på Brose (th) i samtal med Jan Höglund från Balluff.

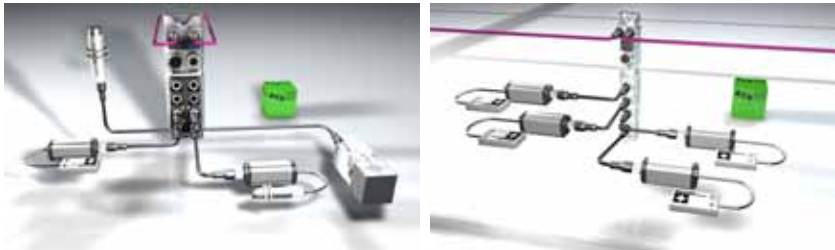
i form av streck- eller 2D-kod (så kallad Matrixkod) och kameran ska verifiera de hamnar i rätt modul.

– De vi har fungerar inte helt, så vi tänker testa om de här fungerar bättre, säger Andreas. Vi har ett bra samarbete med Balluff, det är aldrig några problem. De kommer gärna ut och hjälper oss att få till bra lösningar.

Balluff produktnyheter

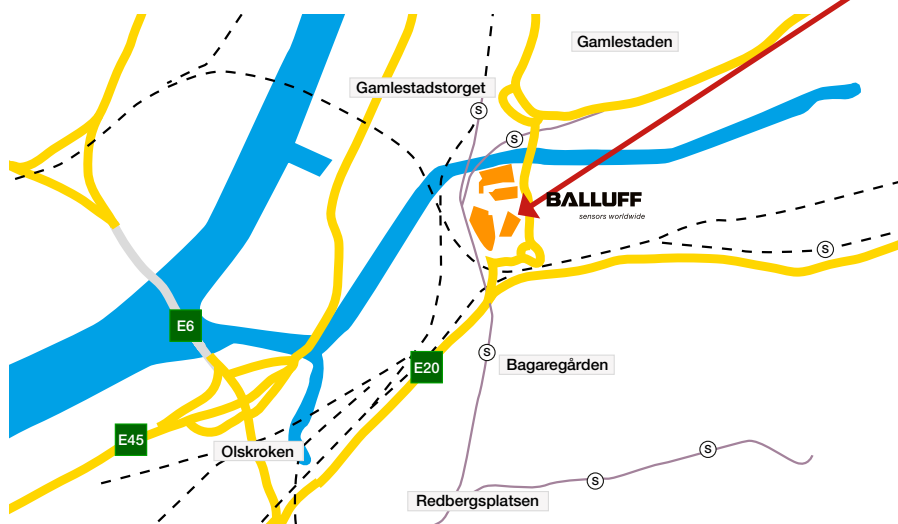
RFID i kombination med IO-link

En smäcker lösning med vanlig tretråds-kabel. Installationen ger korta kabeldragningar och använder öppna frekvenser. Systemen arbetar inom frekvensbanden 13.56 MHz och 125kHz, dynamiskt och statiskt med både läs- och skrivfunktion. Åratal av utveckling hos Balluff har visat att kombinationen är ett lyckat koncept. Den ger dig en funktionell, enkel och snygg lösning.



Micro- och linjärpulsgivare med profibusmoduler

Smäckra och kostnadseffektiva installationslösningar. Vår BNI-modul i robust metallhus är designad för tuff industriell miljö och för att klara kraftiga påfrestningar. Modulen har fyra oberoende ingångar för micro-pulsgivare BTL med P110-, P111- eller M1-pulsinterface. Med maximal slaglängd på 7500 mm. Fyra ytterligare ingångar kan konfigureras som åtta digitala eller fyra analoga ingångar med stora möjligheter att få en anpassad lösning.



Händelser/ mässor 2011

Easy Fair Automation

13-14 april, Malmö

Nordenmöte Balluff

15 juni, Göteborg

Euro Expo

1-2 september, Sundsvall

Euro Expo

23-24 november, Luleå

Kontakta oss

Frågor eller mer information:

Balluff AB
Gamlestadsvägen 2 , hus B19
415 02 Göteborg, Sweden
Tel: +46 (0)31 340 86 30
Fax +46 (0)31 340 94 31
info@balluff.se
www.balluff.se

Balluff GmbH
Sensors Worldwide
Schurwaldstrasse 9
73765 Neuhausen a.d.F.
Germany
Phone +49 71 58 173-0
Fax +49 71 58 50 10
E-mail: balluff@balluff.de
www.balluff.de